



Obsah

I *Usnesení, doporučení a stanoviska*

DOPORUČENÍ

Evropská centrální banka

2015/C 425/01

Doporučení Evropské centrální banky ze dne 10. prosince 2015 – Radě Evropské unie o externím auditorovi Národní banky Slovenska (ECB/2015/45) 1

II *Sdělení*

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2015/C 425/02

Sdělení Komise na základě čl. 11 odst. 5 Měnové dohody mezi Evropskou unií a Monackým knížectvím 2

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2015/C 425/03	Oznámení pro osoby, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2011/72/SZBP a v nařízení Rady (EU) č. 101/2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Tunisku	5
2015/C 425/04	Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v nařízení Rady (EU) č. 101/2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Tunisku	6

Evropská komise

2015/C 425/05	Směnné kurzy vůči euru	7
2015/C 425/06	Rozhodnutí Komise ze dne 16. prosince 2015 – Jmenování členů skupiny zúčastněných stran v rámci platformy REFIT	8
2015/C 425/07	Stanovisko poradního výboru pro restriktivní praktiky a dominantní postavení přijaté na zasedání dne 15. června 2015 k předběžnému návrhu rozhodnutí týkajícího se věci AT.40055 – Nezávislá topení do automobilů – Zpravodaj: Bulharsko	12
2015/C 425/08	Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení – Nezávislá topení do automobilů (AT.40055)	13
2015/C 425/09	Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise ze dne 17. června 2015 týkající se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP (Věc AT.40055 – nezávislá topení do automobilů) (oznámeno pod číslem C(2015) 3981)	14
2015/C 425/10	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	17
2015/C 425/11	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	18

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2015/C 425/12	Přijetí rozhodnutí Komise o oznámení předloženém Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku týkajícím se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU o průmyslových emisích	19
---------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Evropská komise

2015/C 425/13	Oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření	20
2015/C 425/14	Oznámení o pozbytí platnosti nařízení Rady (ES) č. 1340/2008 o obchodu s některými výrobky z oceli mezi Evropským společenstvím a Republikou Kazachstán	21

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2015/C 425/15	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7855 – Ageas/AXA Portugal) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	22
---------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

DOPORUČENÍ

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

DOPORUČENÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 10. prosince 2015

Radě Evropské unie o externím auditorovi Národní banky Slovenska

(ECB/2015/45)

(2015/C 425/01)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 27.1 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účetnictví Evropské centrální banky (ECB) a národních centrálních bank členských států, jejichž měnou je euro, ověřují nezávislí externí auditoři doporučení Radou guvernérů ECB a schválení Radou Evropské unie.
- (2) Mandát stávajícího externího auditora Národní banky Slovenska, společnosti Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o., skončil po provedení auditu za účetní rok 2014. Je proto nezbytné jmenovat externího auditora od účetního roku 2015.
- (3) Národní banka Slovenska vybrala za svého externího auditora pro účetní roky 2015 a 2016 společnost Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.,

PŘIJALA TOTO DOPORUČENÍ:

Doporučuje se, aby společnost Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o. byla jmenována externím auditorem Národní banky Slovenska pro účetní roky 2015 a 2016.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 10. prosince 2015.

Prezident ECB

Mario DRAGHI

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Sdělení Komise na základě čl. 11 odst. 5 Měnové dohody mezi Evropskou unií a Monackým knížectvím

(2015/C 425/02)

Smišený výbor skládající se ze zástupců Monackého knížectví a Evropské unie změnil seznam uvedený v příloze B měnové dohody v souladu s čl. 11 odst. 5 Měnové dohody mezi Evropskou unií a Monackým knížectvím ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 23, 28.1.2012, s. 13.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA B

	Právní předpisy, jež mají být provedeny	Lhůta pro provedení
	Předcházení praní peněz	
1	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES ze dne 26. října 2005 o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu (Úř. věst. L 309, 25.11.2005, s. 15). Ve znění:	
2	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/64/ES ze dne 13. listopadu 2007 o platebních službách na vnitřním trhu, kterou se mění směrnice 97/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES a 2006/48/ES a zrušuje směrnice 97/5/ES (Úř. věst. L 319, 5.12.2007, s. 1), pokud jde o ustanovení hlavy I a II směrnice 2007/64/ES (Úř. věst. L 319, 5.12.2007, s. 1).	
3	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/20/ES ze dne 11. března 2008, kterou se mění směrnice 2005/60/ES o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu, pokud jde o prováděcí pravomoci svěřené Komisi (Úř. věst. L 76, 19.3.2008, s. 46).	
4	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/110/ES ze dne 16. září 2009 o přístupu k činnosti institucí elektronických peněz, o jejím výkonu a o obezřetnostním dohledu nad touto činností, o změně směrnic 2005/60/ES a 2006/48/ES a o zrušení směrnice 2000/46/ES (Úř. věst. L 267, 10.10.2009, s. 7).	
5	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/78/EU ze dne 24. listopadu 2010, kterou se mění směrnice 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES s ohledem na pravomoci Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro bankovníctví), Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) a Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 120). doplněná a provedená:	
6	Nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2005 ze dne 26. října 2005 o kontrolách peněžní hotovosti vstupující do Společenství nebo je opouštějící (Úř. věst. L 309, 25.11.2005, s. 9).	
7	Směrnici Komise 2006/70/ES ze dne 1. srpna 2006, kterou se stanoví prováděcí opatření ke směrnici Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES, pokud se jedná o definici politicky exponovaných osob a technická kritéria pro zjednodušené postupy hloubkové kontroly klienta a pro výjimku na základě finanční činnosti vykonávané příležitostně nebo ve velmi omezené míře (Úř. věst. L 214, 4.8.2006, s. 29).	
8	Nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1781/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o informacích o plátcích doprovázejících převody peněžních prostředků (Úř. věst. L 345, 8.12.2006, s. 1).	
9	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/847 ze dne 20. května 2015 o informacích doprovázejících převody peněžních prostředků a o zrušení nařízení (ES) č. 1781/2006 (Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 1).	30. června 2017 ⁽²⁾
10	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 ze dne 20. května 2015 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES a směrnice Komise 2006/70/ES (Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 73).	30. června 2017 ⁽²⁾

	Právní předpisy, jež mají být provedeny	Lhůta pro provedení
	Předcházení podvodům a padělání	
11	Rámcové rozhodnutí Rady 2001/413/SVV ze dne 28. května 2001 o potírání podvodů a padělání bezhotovostních platebních prostředků (Úř. věst. L 149, 2.6.2001, s. 1).	
12	Narižení Rady (ES) č. 1338/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se stanoví opatření nutná k ochraně eura proti padělání (Úř. věst. L 181, 4.7.2001, s. 6). Ve znění:	
13	Narižení Rady (ES) č. 44/2009 ze dne 18. prosince 2008, kterým se mění narižení (ES) č. 1338/2001, kterým se stanoví opatření nutná k ochraně eura proti padělání (Úř. věst. L 17, 22.1.2009, s. 1).	
14	Rozhodnutí Rady 2001/887/SVV ze dne 6. prosince 2001 o ochraně eura proti padělání (Úř. věst. L 329, 14.12.2001, s. 1).	
15	Narižení Rady (ES) č. 2182/2004 ze dne 6. prosince 2004 o medailích a žetonech podobných euromincím (Úř. věst. L 373, 21.12.2004, s. 1). Ve znění:	
16	Narižení Rady (ES) č. 46/2009 ze dne 18. prosince 2008, kterým se mění narižení (ES) č. 2182/2004 o medailích a žetonech podobných euromincím (Úř. věst. L 17, 22.1.2009, s. 5).	
17	Rozhodnutí Rady 2009/371/SVV ze dne 6. dubna 2009 o zřízení Evropského policejního úřadu (Europol) (Úř. věst. L 121, 15.5.2009, s. 37).	
18	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/62/EU ze dne 15. května 2014 o trestně-právní ochraně eura a jiných měn proti padělání, kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2000/383/SVV (Úř. věst. L 151, 21.5.2014, s. 1).	30. června 2016 ⁽¹⁾
	Právní předpisy v bankovní a finanční oblasti	
19	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/9/ES ze dne 3. března 1997 o systémech pro odškodnění investorů (Úř. věst. L 84, 26.3.1997, s. 22).	

⁽¹⁾ Smíšený výbor se dohodl na této lhůtě na základě čl. 11 odst. 5 Měnové dohody mezi Evropskou unií a Monackým knížectvím.

⁽²⁾ Smíšený výbor se dohodl na této lhůtě na základě čl. 11 odst. 5 Měnové dohody mezi Evropskou unií a Monackým knížectvím.“

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Oznámení pro osoby, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2011/72/SZBP a v nařízení Rady (EU) č. 101/2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Tunisku

(2015/C 425/03)

Osobám, které jsou uvedeny v příloze rozhodnutí Rady 2011/72/SZBP⁽¹⁾ a v příloze I nařízení Rady (EU) č. 101/2011⁽²⁾ o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Tunisku, se dávají na vědomí následující informace.

Rada má v úmyslu prodloužit platnost omezujících opatření stanovených v rozhodnutí 2011/72/SZBP. Rada má k dispozici nové podklady týkající se všech osob uvedených na seznamech v příloze rozhodnutí 2011/72/SZBP a v příloze I nařízení (EU) č. 101/2011. Dotčeným osobám se oznamuje, že mohou do 1. ledna 2016 podat Radě žádost o poskytnutí informací, které se jich týkají, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Rada veškeré obdržené připomínky zohlední v souladu s článkem 5 rozhodnutí 2011/72/SZBP a čl. 12 odst. 4 nařízení (ES) č. 101/2011 při pravidelném přezkumu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 28, 2.2.2011, s. 62.

⁽²⁾ Úř. věst. L 31, 5.2.2011, s. 1.

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v nařízení Rady (EU) č. 101/2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Tunisku

(2015/C 425/04)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽¹⁾ poskytují tyto informace:

Právním základem tohoto zpracování údajů je nařízení Rady (EU) č. 101/2011 ⁽²⁾.

Správce tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství C (GR C) (zahraniční věci, rozšíření a civilní ochrana) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení 1C GR C, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na které se vztahují omezující opatření v souladu s nařízením (EU) č. 101/2011.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená v uvedeném nařízení.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení stanovená v čl. 20 odst. 1 písm. a) a d) nařízení (ES) č. 45/2001, žádosti o přístup, jakož i žádosti o opravu či námitky budou vyřízeny v souladu s oddílem 5 rozhodnutí Rady 2004/644/ES ⁽³⁾.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu 5 let od data, kdy byl subjekt údajů vyňat ze seznamu osob, na něž se vztahuje zmrazení majetku, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

Subjekty údajů se mohou v souladu s nařízením (ES) č. 45/2001 obrátit na evropského inspektora ochrany údajů.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 31, 5.2.2011, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 296, 21.9.2004, s. 16.

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

17. prosince 2015

(2015/C 425/05)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,0841	CAD	kanadský dolar	1,4995
JPY	japonský jen	132,82	HKD	hongkongský dolar	8,4050
DKK	dánská koruna	7,4612	NZD	novozélandský dolar	1,6078
GBP	britská libra	0,72660	SGD	singapurský dolar	1,5351
SEK	švédská koruna	9,3022	KRW	jihokorejský won	1 285,85
CHF	švýcarský frank	1,0807	ZAR	jihoafrický rand	16,2600
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	7,0330
NOK	norská koruna	9,5110	HRK	chorvatská kuna	7,6530
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	15 204,89
CZK	česká koruna	27,031	MYR	malajsijský ringgit	4,6780
HUF	maďarský forint	315,96	PHP	filipínské peso	51,434
PLN	polský zlotý	4,2959	RUB	ruský rubl	76,5023
RON	rumunský lei	4,5048	THB	thajský baht	39,125
TRY	turecká lira	3,1674	BRL	brazilský real	4,2031
AUD	australský dolar	1,5097	MXN	mexické peso	18,3649
			INR	indická rupie	71,8400

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 16. prosince 2015****Jmenování členů skupiny zúčastněných stran v rámci platformy REFIT**

(2015/C 425/06)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí C(2015) 3261 final ze dne 19. května 2015, kterým se zřizuje platforma REFIT,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V rozhodnutí Komise⁽¹⁾ (dále jen „rozhodnutí“), kterým se zřizuje platforma REFIT (dále jen „platforma“), se uvádí, že platforma má mandát k i) vyzývání k předkládání návrhů na snížení regulační a administrativní zátěže vyplývající z právních předpisů Unie a jejich provádění v členských státech a k jejich shromažďování ze všech dostupných zdrojů; ii) posuzování významu těchto shromážděných návrhů z hlediska jejich potenciálu snížit regulační a administrativní zátěž, aniž by bylo ohroženo dosažení cílů sledovaných uvedenými právními předpisy, a případně k poskytování dodatečných poznámek a návrhů; iii) přeposílání návrhů, které si zaslouží nejvíce pozornosti, jakož i jakýchkoli dodatečných poznámek dotčeným útvarům Komise nebo případně příslušnému členskému státu k připomínce; a iv) zaslání odpovědí všem osobám, které podaly návrh, a zveřejňování obdržených návrhů, dodatečných poznámek a připomínek útvarů Komise nebo příslušného členského státu.
- (2) Rozhodnutí stanoví, že platforma se skládá z vládní skupiny a skupiny zúčastněných stran a že členy zúčastněných stran je až 20 odborníků, z nichž dva zastupují Evropský hospodářský a sociální výbor a Výbor regionů a zbytek zastupuje podniky, včetně malých a středních podniků, a sociální partnery a organizace občanské společnosti, které mají bezprostřední zkušenost s uplatňováním právních předpisů Unie. Odborníci ve skupině zúčastněných stran jsou jmenováni za svou osobu nebo aby reprezentovali společný zájem sdílený několika zúčastněnými stranami.
- (3) Rozhodnutí stanoví, že Komise na návrh prvního místopředsedy Komise jmenuje členy skupiny zúčastněných stran vybrané za žadatelů, kteří mají bezprostřední zkušenost s uplatňováním právních předpisů Unie a odpověděli na výzvu k podání žádostí. Jmenování v nejvyšší možné míře zajistí vyvážené zastoupení různých odvětví, zájmů a regionů Unie, jakož i mužů a žen. Členové jsou jmenováni na období do 31. října 2019.
- (4) Veškeré žádosti obdržené na základě výše uvedených kritérií byly důkladně prozkoumány.
- (5) Pokud některý člen skupiny zúčastněných stran přestane být během funkčního období platformy členem, měl by být první místopředseda zmocněn ke jmenování náhradníka na základě kritérií stanovených rozhodnutím o zřízení platformy s cílem vyhnout se zpoždění při nahrazení členů skupiny zúčastněných stran nebo nerovnováze ve složení jejich členů,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

1. Členové skupiny zúčastněných stran platformy REFIT jsou uvedeni podle abecedy v příloze tohoto rozhodnutí.
2. Pokud některý člen skupiny zúčastněných stran přestane být během funkčního období platformy členem, může první místopředseda jmenovat náhradníka z původního seznamu kandidátů, kteří odpověděli na výzvu k podání žádosti o členství ve skupině zúčastněných stran.

⁽¹⁾ C(2015) 3261 final.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije do dne 31. října 2019.

V Bruselu dne 16. prosince 2015.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Jmenování členové

Členové „skupiny zúčastněných stran“ platformy REFIT v abecedním pořadí s uvedením, zda byli jmenováni za svou osobu nebo aby reprezentovali společný zájem sdílený několika zúčastněnými stranami.

Jméno	Státní příslušnost	Zastupování společného zájmu sdíleného zúčastněnými stranami v konkrétní oblasti politiky	Současný zaměstnavatel
Pan Alanko Risto	FI	ANO	Svaz finských technologických odvětví
Pan Baussand Pierre	FR	ANO	Sociální platforma AISBL
Paní Beekmans-Pols Fenna	NL	NE	Europa Decentraal
Pan Christensen Geert Laaier	DK	ANO	Dansk Erhverv – Dánská obchodní komora
Pan Clarke Mike	UK	ANO	Royal Society of Bird Protection (RSPB)
Paní Hanula-Bobbitt Katarzyna	PL	ANO	Finance Watch
Pan Hedström Jens	SE	ANO	BusinessEurope
Paní Kavrakova Assya	BG	ANO	Evropské středisko pro občanskou akci (ECAS)
Pan Krivošík Juraj	SK	NE	SEVEn, „Středisko energetické účinnosti“
Pan Lasiauskas Linas	LT	NE	Litevská asociace textilního a oděvního průmyslu
Pan Loosen Peter	DE	ANO	Bund für Lebensmittelrecht und Lebensmittelkunde e.V. (národní federace)
Pan Naslin Jean	FR	ANO	Evropský výbor pro bankovníctví (EBIC)
Paní Pacht Ursula	AT	ANO	Evropská organizace spotřebitelů (BEUC)
Paní Roenne Moeller Heidi	DK	ANO	Evropská konfederace odborových svazů (EKOS)
Paní Ronzitti Valeria	IT	ANO	Evropské středisko podniků s veřejnou účastí a podniků obecného ekonomického zájmu (CEEP)
Paní Santiago Cid María Elena	ES	ANO	Evropský výbor pro normalizaci (CEN) a Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice (Cenelec)
Paní Stoczkiewicz Magdalena	PL	ANO	Friends of the Earth Europe
Pan van Straalen Michaël Angelo	NL	ANO	Koninklijke Vereniging MKB

Rezervní seznam

Pokud některý člen skupiny zúčastněných stran přestane být během funkčního období platformy členem, může první místopředseda jmenovat náhradníka z původního seznamu kandidátů, kteří odpověděli na výzvu k podání žádosti o členství ve skupině zúčastněných stran.

Stanovisko poradního výboru pro restriktivní praktiky a dominantní postavení přijaté na zasedání dne 15. června 2015 k předběžnému návrhu rozhodnutí týkajícího se věci AT.40055 – Nezávislá topení do automobilů

Zpravodaj: Bulharsko

(2015/C 425/07)

1. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že protisoutěžní jednání, na které se vztahuje návrh rozhodnutí, představuje dohodu a/nebo jednání ve vzájemné shodě mezi podniky ve smyslu článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP.
2. Poradní výbor souhlasí s hodnocením Komise, pokud jde o vymezení výrobního a zeměpisného rozsahu dohody a/nebo jednání ve vzájemné shodě, které je obsaženo v návrhu rozhodnutí.
3. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že podniky, na něž se vztahuje návrh rozhodnutí, se účastnily jediného a trvajících protiprávního jednání v rozporu s článkem 101 SFEU a článkem 53 Dohody o EHP.
4. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že cílem dohody a/nebo jednání ve vzájemné shodě bylo omezit hospodářskou soutěž ve smyslu článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP.
5. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že dohoda a/nebo jednání ve vzájemné shodě mohlo podstatně ovlivnit obchod mezi členskými státy EU a EHP.
6. Poradní výbor souhlasí s hodnocením Komise, pokud jde o délku trvání protiprávního jednání.
7. Poradní výbor souhlasí s návrhem rozhodnutí Komise, pokud jde o adresáty.
8. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že by adresátům návrhu rozhodnutí měla být uložena pokuta.
9. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o použití pokynů z roku 2006 pro výpočet pokut uložených podle čl. 23 odst. 2 písm. a) nařízení (ES) č. 1/2003.
10. Poradní výbor souhlasí s Komisí ohledně základní částky pokut.
11. Poradní výbor souhlasí s určením doby trvání pro účely výpočtu pokut.
12. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že v dané věci se neuplatní žádné přitěžující ani polehčující okolnosti.
13. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o snížení pokut na základě oznámení o shovívavosti z roku 2006.
14. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o snížení pokut na základě oznámení o narovnání z roku 2008.
15. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o konečné částky pokut.
16. Poradní výbor doporučuje, aby bylo jeho stanovisko zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení ⁽¹⁾**Nezávislá topení do automobilů****(AT.40055)**

(2015/C 425/08)

Dne 24. července 2014 zahájila Evropská komise řízení podle čl. 11 odst. 6 nařízení (ES) č. 1/2003 ⁽²⁾ proti společností Webasto SE, Webasto Thermo & Comfort SE a Webasto Fahrzeugtechnik GmbH (souhrnně jako „Webasto“) a Eberspächer Gruppe GmbH & Co.KG, Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co.KG a Eberspächer GmbH (souhrnně jako „Eberspächer“) (společně jako „strany“).

Poté, co v souladu s čl. 10a odst. 2 nařízení (ES) č. 773/2004 ⁽³⁾ proběhlo jednání o narovnání a co byl předložen návrh na narovnání, přijala Evropská komise dne 6. května 2015 prohlášení o námitkách určené stranám, v němž se uvádí, že se strany účastnily jediného a trvajících protiprávního jednání v rozporu s článkem 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a s článkem 53 Dohody o Evropském hospodářském prostoru.

Podle návrhu rozhodnutí Komise spočívalo protiprávní jednání v koordinaci cen a rozdělování dodávek nezávislých topení do automobilů v Evropském hospodářském prostoru v období od 13. září 2001 do 15. září 2011.

Strany ve svých příslušných odpovědích na prohlášení o námitkách potvrdily, že v prohlášení o námitkách, které jim bylo zasláno, byl zohledněn obsah jejich návrhů na narovnání.

V souladu s článkem 16 rozhodnutí 2011/695/EU jsem přezkoumal, zda se návrh rozhodnutí zabývá pouze těmi námitkami, u nichž byla stranám poskytnuta příležitost vyjádřit své názory. Dospěl jsem ke kladnému závěru.

S ohledem na výše uvedené a s přihlédnutím k tomu, že mi strany nezaslaly žádnou žádost či stížnost ⁽⁴⁾, se domnívám, že v této věci byl zajištěn účinný výkon procesních práv všech účastníků řízení.

V Bruselu dne 15. června 2015.

Wouter WILS

⁽¹⁾ Podle článků 16 a 17 rozhodnutí předsedy Evropské komise 2011/695/EU ze dne 13. října 2011 o mandátu úředníka pro slyšení v určitých řízeních ve věcech hospodářské soutěže (Úř. věst. L 275, 20.10.2011, s. 29).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 773/2004 ze dne 7. dubna 2004 o vedení řízení Komise podle článků 81 a 82 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 18), naposledy pozměněné nařízením Komise (EU) č. 519/2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 74) („nařízení č. 773/2004“).

⁽⁴⁾ Podle čl. 15 odst. 2 rozhodnutí 2011/695/EU se účastníci řízení v případech kartelů, kteří vstupují do jednání o narovnání podle článku 10a nařízení (ES) č. 773/2004, mohou obrátit na úředníka pro slyšení v kterékoli fázi postupu při narovnání v zájmu zajištění účinného výkonu svých procesních práv. Viz rovněž odstavec 18 oznámení Komise 2008/C-167/01 o postupu při narovnání s cílem přijmout rozhodnutí podle článků 7 a 23 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 v případech kartelů (Úř. věst. C 167, 2.7.2008, s. 1).

**Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise
ze dne 17. června 2015
týkající se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody
o EHP**

(Věc AT.40055 – nezávislá topení do automobilů)

(oznámeno pod číslem C(2015) 3981)

(Pouze anglické znění je závazné)

(2015/C 425/09)

Dne 17. června 2015 přijala Komise rozhodnutí týkající se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP. V souladu s článkem 30 nařízení Rady (ES) č. 1/2003⁽¹⁾ Komise tímto zveřejňuje jména stran a hlavní obsah rozhodnutí včetně všech uložených sankcí, přičemž bere v úvahu oprávněný zájem podniků na ochraně jejich obchodního tajemství.

1. ÚVOD

- 1) Rozhodnutí se týká jediného a trvajících porušení článku 101 Smlouvy a článku 53 Dohody o EHP v oblasti dodávek palivem poháněných nezávislých topení a palivem poháněných přímotopů do osobních a nákladních automobilů.
- 2) Palivem poháněná nezávislá topení vyhřívají zaparkovaný osobní či nákladní automobil a/nebo předeřívají jeho motor. Palivem poháněné přímotopy podporují vytápění moderních osobních a nákladních automobilů, které neprodukují dostatečné množství odpadního tepla k udržení tepla v jedoucím osobním nebo nákladním automobilu. Palivem poháněná nezávislá topení a palivem poháněné přímotopy jsou v této souhrnné zprávě uváděny jako „nezávislá topení do automobilů“.
- 3) Toto rozhodnutí je určeno společností Webasto⁽²⁾ a Eberspächer⁽³⁾ (dále společně jen „strany“).

2. POPIS VĚCI

2.1. Řízení

- 4) Na základě žádosti společnosti Webasto o ochranu před pokutami provedla Komise v červenci 2013 cílenou kontrolu v prostorách společnosti Eberspächer. Bezprostředně po provedení kontroly společnost Eberspächer v srpnu 2013 požádala o shovívavost.
- 5) Dne 24. července 2014 zahájila Komise řízení podle čl. 11 odst. 6 nařízení (ES) č. 1/2003 proti stranám s cílem vstoupit s nimi do jednání o narovnání. Jednání o narovnání probíhala od 10. září 2014 do 10. března 2015. Strany následně Komisi předložily formální žádost o narovnání podle čl. 10a odst. 2 nařízení (ES) č. 773/2004⁽⁴⁾.
- 6) Dne 6. května 2015 přijala Komise prohlášení o námitkách a obě strany jednoznačně potvrdily, že odpovídá obsahu jejich návrhů na narovnání a že jsou proto nadále zavázány sledovat postup při narovnání.
- 7) Poradní výbor pro restriktivní praktiky a dominantní postavení vydal dne 15. června 2015 kladné stanovisko. Komise rozhodnutí přijala dne 17. června 2015.

2.2. Adresáti a doba trvání protiprávního jednání

- 8) Níže uvedené podniky porušily článek 101 Smlouvy a článek 53 Dohody o EHP tím, že se v níže uvedených obdobích účastnily protisoutěžních praktik, které se týkaly dodávek nezávislých topení do automobilů.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ Příslušnými právními subjekty jsou Webasto SE, Webasto Thermo & Comfort SE a Webasto Fahrzeugtechnik GmbH.

⁽³⁾ Příslušnými právními subjekty jsou Eberspächer Gruppe GmbH & Co. KG, Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG a Eberspächer GmbH.

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (ES) č. 773/2004 ze dne 7. dubna 2004 o vedení řízení Komise podle článků 81 a 82 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 18).

Podnik	Období účasti
Webasto	od 13. září 2001 do 15. září 2011
Eberspächer	od 13. září 2001 do 15. září 2011

2.3. Shrnutí protiprávního jednání

- 9) Strany koordinovaly ceny a rozdělovaly si zákazníky, pokud jde o žádosti o cenovou nabídku zákazníků OEM⁽¹⁾ a semi-OEM⁽²⁾, kteří vyrábějí osobní a nákladní automobily v rámci EHP. Strany dále doplňovaly své činnosti v oblasti koordinace cen a rozdělování zákazníků pravidelnou výměnou citlivých informací o trhu, včetně informací o cenách, které byly předloženy v rámci odpovědi na žádosti o cenovou nabídku.
- 10) Toto jednání se dále rozšířilo na poprodejní trh, konkrétně na prodej značkovým prodejcem osobních a nákladních automobilů a nezávislým obchodníkům v Německu a Rakousku, což se například projevilo harmonizací ročních ceníků a výší slev.
- 11) Protisoutěžní praktiky stran představovaly jediné a trvajícím porušení článku 101 Smlouvy a článku 53 Dohody o EHP.

2.4. Opravné prostředky

- 12) Pro účely rozhodnutí jsou použity pokyny pro výpočet pokut z roku 2006⁽³⁾.

2.4.1. Základní částka pokuty

- 13) Při stanovení pokut Komise zohlednila prodeje nezávislých topení do automobilů dodávaných výrobci osobních a nákladních automobilů v rámci EHP (zákazníkům OEM a semi-OEM) a prodeje nezávislých topení do automobilů na poprodejním trhu v Německu a Rakousku realizované stranami v průběhu celého posledního hospodářského roku trvání protiprávního jednání (2010).
- 14) Základní částka pokuty je stanovena na 18 % hodnoty prodeje definované výše v bodě 13, vynásobené počtem let účasti na protiprávním jednání; k výsledku je připočtena dodatečná částka ve výši 18 % hodnoty prodeje.

2.4.2. Úpravy základní částky

- 15) Komise v tomto případě neuplatnila žádnou přitěžující ani polehčující okolnost.
- 16) Komise ani pokutu nezvýšila, aby zajistila její odrazující povahu.

2.4.3. Použití horní hranice 10 % obratu

- 17) Základní částka pokuty společnosti Webasto byla omezena na 10 % jejího celkového obratu za hospodářský rok, který předcházel přijetí rozhodnutí (2014).

2.4.4. Použití oznámení o shovívavosti z roku 2006: snížení pokut

- 18) Komise od pokuty plně osvobodila společnost Webasto a společnost Eberspächer pokutu snížila o 45 %.

2.4.5. Použití oznámení o narovnání

- 19) V důsledku uplatnění oznámení o narovnání se výše pokut pro společnost Eberspächer snížila o 10 %. Toto snížení bylo připočteno k odměně za shovívavost.

⁽¹⁾ Výrobce původního zařízení.

⁽²⁾ Semi-OEM pro účely tohoto rozhodnutí znamená, že nezávislé topení do automobilů není montováno na výrobní lince, kde se osobní nebo nákladní automobil sestavuje, ale je výrobcem původního zařízení na osobní žádost klienta vestavěno, například v samostatné výrobní hale.

⁽³⁾ Úř. věst. C 210, 1.9.2006, s. 2.

3. ZÁVĚR

20) Podle čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1/2003 byla uložena tato pokuta:

- Webasto SE, Webasto Thermo & Comfort SE a Webasto Fahrzeugtechnik GmbH společně a nerozdílně: 0 EUR;
 - Eberspächer Gruppe GmbH & Co. KG, Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG a Eberspächer GmbH společně a nerozdílně: 68 175 000 EUR.
-

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2015/C 425/10)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Španělskem

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009⁽²⁾ v této věci se členskými státy eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Španělsko

Pamětní motiv: Památky světového kulturního a přírodního dědictví UNESCO – Segovia

Popis návrhu: V popředí návrhu je vyobrazen akvadukt v Segovii. V horní části vnitřního kruhu je do kruhu zapsán název vydávající země „ESPAÑA“ a pod ním letopočet vydání „2016“. Vpravo nahoře je mincovní značka.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 8 milionů mincí

Datum emise: 1. února 2016

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2015/C 425/11)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Estonskem

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009⁽²⁾ v této věci se členskými státy eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Estonsko

Pamětní motiv: 100. výročí narození slavného estonského šachového velmistra Paula Kerese

Popis návrhu: Na minci je vyobrazen portrét významného estonského šachového hráče Paula Kerese spolu s několika šachovými figurkami. V levé horní části je ve formě půlkruhu umístěn nápis „PAUL KERES“. Na levé straně je název vydávajícího státu „EESTI“ a ve spodní části je letopočet vydání „2016“.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 500 000 mincí

Datum emise: leden 2016

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Přijetí rozhodnutí Komise o oznámení předloženém Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska týkajícím se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU o průmyslových emisích

(2015/C 425/12)

Dne 17. prosince 2015 přijala Komise rozhodnutí C(2015) 9317 o oznámení předloženém Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska týkajícím se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU o průmyslových emisích ⁽¹⁾.

Dokument je k dispozici na internetové stránce:

<https://circabc.europa.eu/w/browse/36205e98-8e7a-47d7-808d-931bc5baf6ee>

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

EVROPSKÁ KOMISE

Oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření

(2015/C 425/13)

1. Podle čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁽¹⁾, Evropská komise oznamuje, že pokud nebude zahájen přezkum v souladu s následujícím postupem, pozbudou níže uvedená antidumpingová opatření platnosti dnem uvedeným v tabulce níže.

2. Postup

Písemnou žádost o přezkum mohou podat výrobci v Unii. Tato žádost musí obsahovat dostatečné důkazy o tom, že pozbytí platnosti opatření by mělo pravděpodobně za následek pokračování nebo obnovení dumpingu a újmy. Pokud by se Komise rozhodla dotyčná opatření přezkoumat, bude poté dovozcům, vývozcům, zástupcům země vývozu a výrobcům v Unii poskytnuta příležitost doplnit, vyvrátit nebo objasnit tvrzení obsažená v žádosti o přezkum.

3. Lhůta

Výrobci v Unii mohou podat písemnou žádost o přezkum z výše uvedených důvodů tak, aby byla doručena Evropské komisi, Generálnímu ředitelství pro obchod, na adresu: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België⁽²⁾, kdykoli ode dne zveřejnění tohoto oznámení, avšak nejpozději tři měsíce před datem uvedeným v tabulce níže.

4. Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1225/2009.

Výrobek	Země původu nebo vývozu	Opatření	Odkaz	Datum pozbytí platnosti ⁽¹⁾
Keramické obkládačky	Čínská lidová republika	Antidumpingové clo	Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 917/2011, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo z dovozu keramických obkládaček pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 238, 15.9.2011, s. 1).	16. září 2016

(¹) Opatření pozbývá platnosti o půlnoci dne uvedeného v tomto sloupci.

(¹) Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

(²) TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Oznámení o pozbytí platnosti nařízení Rady (ES) č. 1340/2008 o obchodu s některými výrobky z oceli mezi Evropským společenstvím a Republikou Kazachstán

(2015/C 425/14)

Podle článku 17 nařízení Rady (ES) č. 1340/2008 ze dne 8. prosince 2008 o obchodu s některými výrobky z oceli mezi Evropským společenstvím a Republikou Kazachstán⁽¹⁾ Evropská komise oznamuje, že nařízení Rady (ES) č. 1340/2008 pozbylo platnosti dne 30. listopadu 2015 poté, co k tomuto dni Kazachstán přistoupil ke Světové obchodní organizaci.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 1.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.7855 – Ageas/AXA Portugal)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 425/15)

1. Komise dne 11. prosince 2015 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle čl. 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik Ageas Portugal Holdings SGPS, SA („Ageas Portugal“, Portugalsko), nepřímá dceřiná společnost ve výlučném vlastnictví společnosti Ageas SA/NV („Ageas“, Belgie), získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výlučnou kontrolu nad podniky: (i) AXA Portugal, Companhia de Seguros, SA, (ii) AXA Portugal, Companhia de Seguros de Vida, SA a (iii) nesdruženým podnikem působícím v oblasti majetkového a úrazového pojištění provozovaným společností AXA Global Direct Seguros y Reaseguros SAU prostřednictvím své portugalské pobočky (společně „AXA Portugal“, Portugalsko).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Ageas: poskytování životního a neživotního pojištění jednotlivcům, podnikovým a institucionálním zákazníkům v několika zemích EHP a v Asii,
- podniku AXA Portugal: poskytování pojistných produktů a služeb, a to pro neživotní i životní pojištění v Portugalsku.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.7855 – Ageas/AXA Portugal lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS